우리말 어휘의 시간을 읽다

다식

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

우리나라 고유 과자의 하나. 녹말·송화·신감채·검은깨 따위의 가루를 꿀이나 조청에 반죽하여 다식판에 박아 만들며, 흰색·노란색·검은색 따위의 여러 색깔로 구색을 맞춘다.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
17세기	14개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 47자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '다식'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 우리나라 고유 과자의 하나. 녹말·송화·신감채·검은깨 따위의 가루를 꿀이나 조청에 반죽하여 다식판에 박아 만들며, 흰색·노란색·검은색 따위의 여러 색깔로 구색을 맞춘다.

다식의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

다식의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
다식 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	●→	—	●→	●→
茶食 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 다식
  17세기19세기20세기미상현재
- 茶食
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

다식, 茶食

다식의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘다식’은 17세기부터 한글로 표기된 ‘다식’으로 나타나고 20세기부터 한자로 표기된 ‘茶食’도 나타난다.

문헌 속의 다식

전체 용례 14개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 다식 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
다식

출처 1660 신간구황촬요 보유방:20ㄱ

용례 01

문헌 용례

뭉쳐 썩을 민ᄃᆞᆯ거나 다식 톄로 바가 내여 ᄆᆞᆯ뢰여 두고.

현대어 풀이

뭉쳐 떡을 만들거나 다식 틀로 박아 내어 말려 두고.

출처 1670년대 음식디미방 7

용례 02

문헌 용례

몬뎌 흰 모래ᄅᆞᆯ ᄉᆞᆯ고 버거 조ᄒᆞᆫ 죠희ᄅᆞᆯ ᄉᆞᆯ고 그 우희 다식을 버려 노코.

현대어 풀이

먼저 흰 모래를 깔고 다음으로 깨끗한 종이를 깔고 그 위에 다식을 벌여 놓고.

출처 17세기-18세기 은진송씨동춘당송준길가언간 30

용례 03

문헌 용례

샹슐이 다식 어렵지 아니커든 죠금 ᄒᆞ여.

현대어 풀이

상수리 다식 어렵지 않거든 조금 하여.

19세기 다식 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
다식

출처 1896 국한회어 곤:67

용례 04

문헌 용례

다식 [茶食].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART Ⅰ:641

용례 05

문헌 용례

다식 [茶食].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 광재물보 2:31ㄴ

용례 06

문헌 용례

茶食 다식.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 한중만록 1:42ㄴ

용례 07

문헌 용례

삼 셰의 다식을 드리니 슈복ᄌᆞ 박은 것ᄉᆞᆫ 잡ᄉᆞ오시고.

현대어 풀이

세 살 때 다식을 드리니 수복자 박은 것은 잡수시고.

20세기 다식, 茶食 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

다식, 茶食

출처 1935 삼천리 제7권 제11호 36면

용례 08

문헌 용례

배가 고플 적에 다식이 조타 약과가 조타할 수 잇소? 그저 아모것이든지 닥치면 먹지요.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1936 조선일보 12월 11일 5면

용례 09

문헌 용례

다만 八關會에는 進茶 外에 茶食까지 잇섯스며.

현대어 풀이

다만 팔관회에는 차를 올리는 것 외에 다식까지 있었으며.

출처 1936 조선일보 12월 22일 5면

용례 10

문헌 용례

그는 茶食을 解釋하야 宋代 大小龍團의 轉訛라고 하엿고.

현대어 풀이

그는 '다식'을 해석하여 송나라 때 대룡단과 소룡단의 전와라고 하였고.

출처 1936 조선일보 12월 22일 석간 5면

용례 11

문헌 용례

그러나 茶食으로써 龍團의 轉訛라고 함은 그 意味를 잘 알 수 업스며.

현대어 풀이

그러나 다식으로써 용단의 전와라고 함은 그 의미를 잘 알 수 없으며.

미상 다식 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

다식

출처 미상 금강별곡 528ㄱ

용례 12

문헌 용례

조각조각 허연 돌을 다식갓치 괴엿스니.

현대어 풀이

조각조각 허연 돌을 다식같이 괴었으니.

출처 미상 진주탑 2:15ㄴ

용례 13

문헌 용례

보탑을 너흔 후의 몃 가지 다식을 우히 덥고.

현대어 풀이

보탑을 넣은 후에 몇 가지 다식을 위에 덥고.

출처 미상 진주탑 2:23ㄱ

용례 14

문헌 용례

보ᄌᆞ를 그ᄅᆞ고 보니 아롬다온 다식을 만히 너헛시ᄃᆡ 기즁의 젹은 보로 ᄊᆞᆫ 거시 잇거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

보자기를 끄르고 보니 아름다운 다식을 많이 넣었으되 그중에 작은 보자기로 싼 것이 있거늘.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

다식의 보충 설명

이익은 ≪성호사설≫에서 '다식'에 대해 國家祀典 有茶食 用米麪和蜜 木匡中 築作團餠 人不鮮其名義 余謂此 宋朝 大小龍團之訛也([현대어 역] 국가의 사전(祀典)에 '다식'이라는 것이 있는데 쌀가루, 밀가루를 쓰고 꿀을 섞어서 목광(나무틀) 속에 넣어 둥근 떡(과자)으로 만든다. 사람들이 그 이름의 뜻을 알지 못하거늘, 내가 생각하기에 이것은 송나라 때의 대소룡단이 전와된 것이다.)라고 하였다. 즉 '다식'은 중국 송나라의 '대룡단(大龍團)'과 '소룡단(小龍團)'이 전와된 것이라고 하였다.

다식의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 다식의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

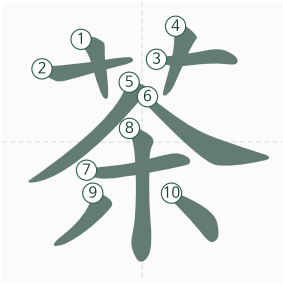
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

茶

뜻·음 차 다 / 차 차

총 10획 · 부수 艸





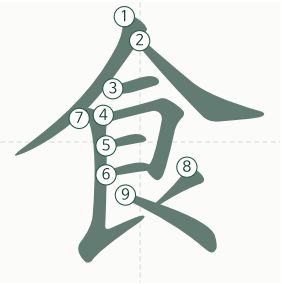
hanja.wordrow.kr/한자/茶/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





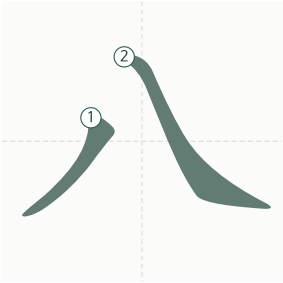
hanja.wordrow.kr/한자/食/

八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八





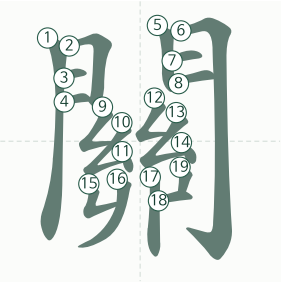
hanja.wordrow.kr/한자/八/

關

뜻·음 관계할 관

총 19획 · 부수 門





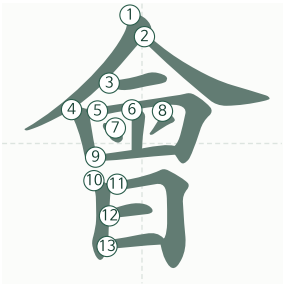
hanja.wordrow.kr/한자/關/

會

뜻·음 모일 회

총 13획 · 부수 日





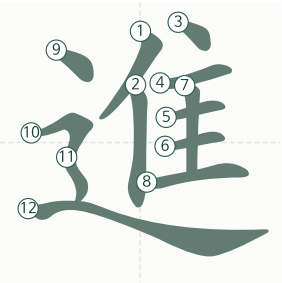
hanja.wordrow.kr/한자/會/

進

뜻·음 나아갈 진

총 12획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/進/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

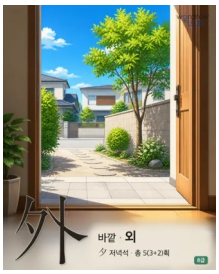
한자 한눈에 보기

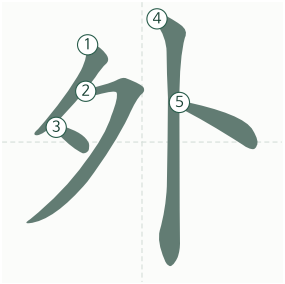
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

外

뜻·음 바깥 외

총 5획 · 부수 夕





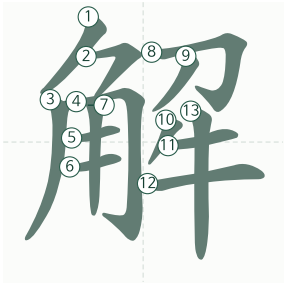
hanja.wordrow.kr/한자/外/

解

뜻·음 풀 해

총 13획 · 부수 角





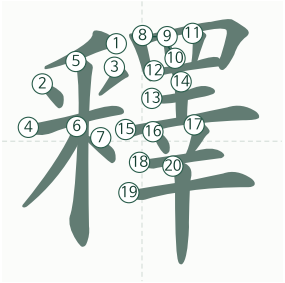
hanja.wordrow.kr/한자/解/

釋

뜻·음 풀 석

총 20획 · 부수 釆





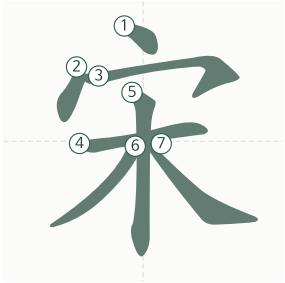
hanja.wordrow.kr/한자/釋/

宋

뜻·음 성(姓) 송

총 7획 · 부수 宀



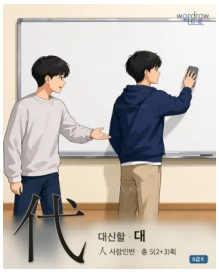


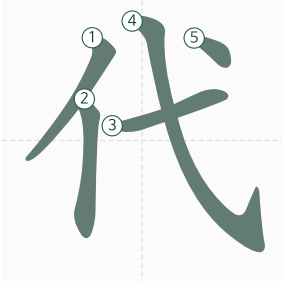
hanja.wordrow.kr/한자/宋/

代

뜻·음 대신할 대

총 5획 · 부수 人





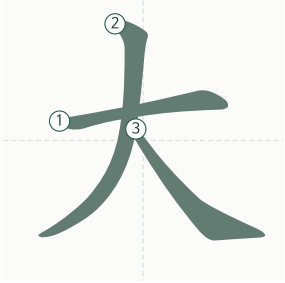
hanja.wordrow.kr/한자/代/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/大/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 8 · 47자

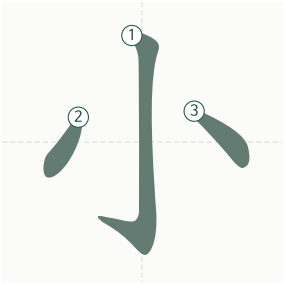
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





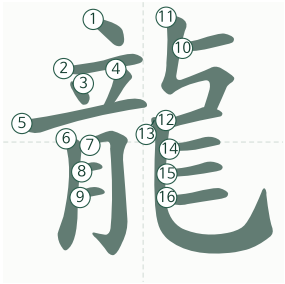
hanja.wordrow.kr/한자/小/

龍

뜻·음 용 룡

총 16획 · 부수 龍





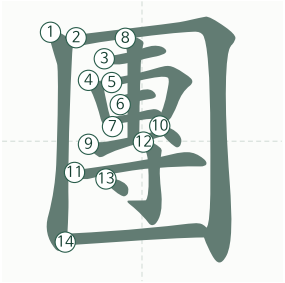
hanja.wordrow.kr/한자/龍/

團

뜻·음 둥글 단

총 14획 · 부수 口





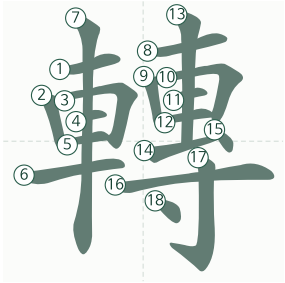
hanja.wordrow.kr/한자/團/

轉

뜻·음 구를 전

총 18획 · 부수 車





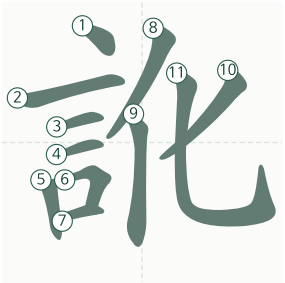
hanja.wordrow.kr/한자/轉/

訛

뜻·음 그릇될 와

총 11획 · 부수 言





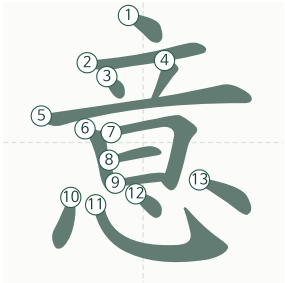
hanja.wordrow.kr/한자/訛/

意

뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/意/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 8 · 47자

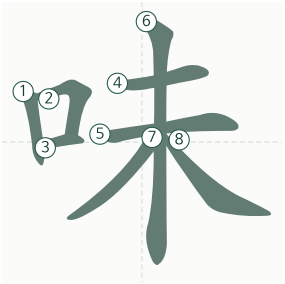
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

味

뜻·음 맛 미

총 8획 · 부수 口





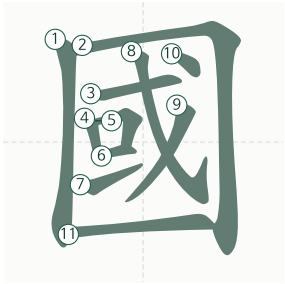
hanja.wordrow.kr/한자/味/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





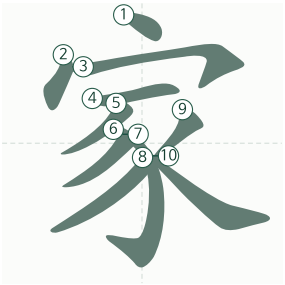
hanja.wordrow.kr/한자/國/

家

뜻·음 집 가

총 10획 · 부수 宀





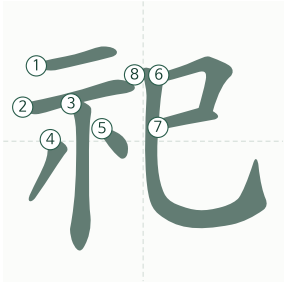
hanja.wordrow.kr/한자/家/

祀

뜻·음 제사 사

총 8획 · 부수 示





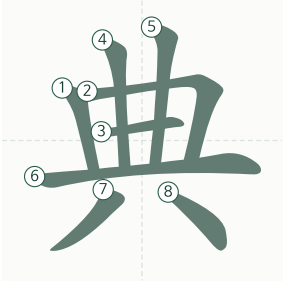
hanja.wordrow.kr/한자/祀/

典

뜻·음 법 전

총 8획 · 부수 八





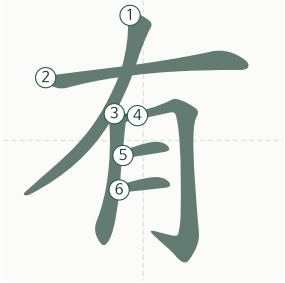
hanja.wordrow.kr/한자/典/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 8 · 47자

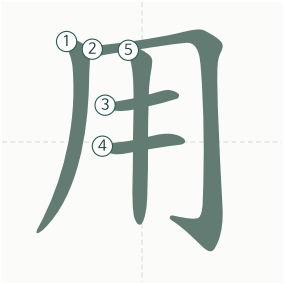
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

用

뜻·음 쓸 용

총 5획 · 부수 用



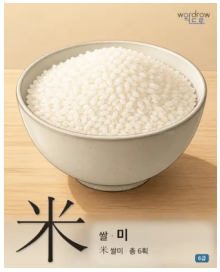


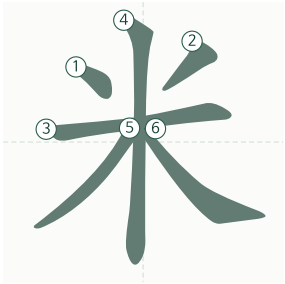
hanja.wordrow.kr/한자/用/

米

뜻·음 쌀 미

총 6획 · 부수 米





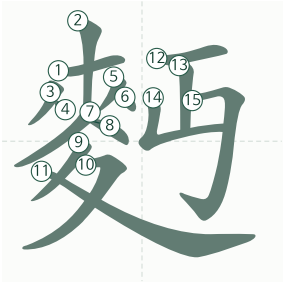
hanja.wordrow.kr/한자/米/

麪

뜻·음 국수 면

총 15획 · 부수 麥





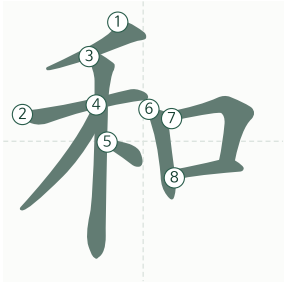
hanja.wordrow.kr/한자/麪/

和

뜻·음 화할 화

총 8획 · 부수 口





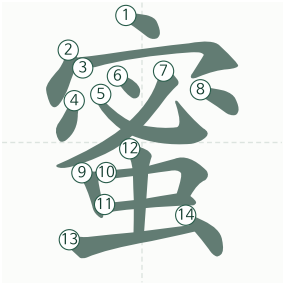
hanja.wordrow.kr/한자/和/

蜜

뜻·음 꿀 밀

총 14획 · 부수 虫





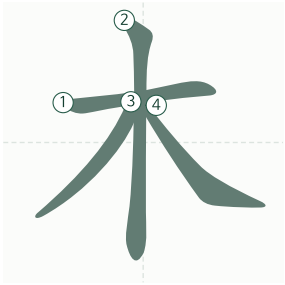
hanja.wordrow.kr/한자/蜜/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/木/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

부록 · 다식의 문헌 속 한자

한자 한눈에 보기

6 / 8 · 47자

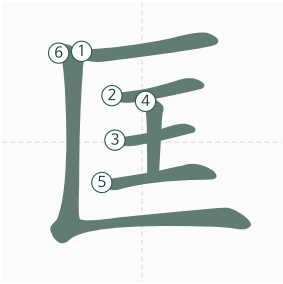
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

匡

뜻·음 바룰 광

총 6획 · 부수 匚





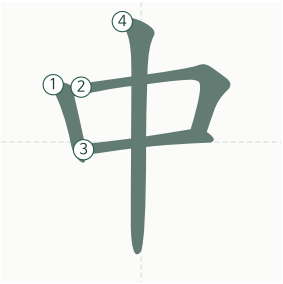
hanja.wordrow.kr/한자/匡/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





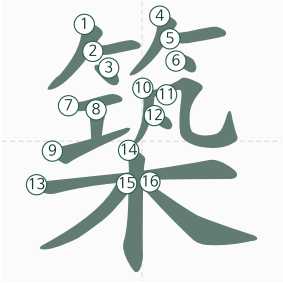
hanja.wordrow.kr/한자/中/

築

뜻·음 쌓을 축

총 16획 · 부수 竹





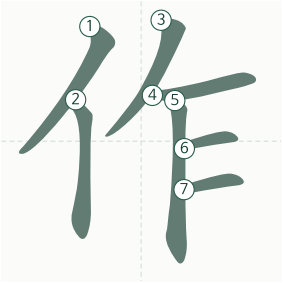
hanja.wordrow.kr/한자/築/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/作/

餅

뜻·음 떡 병

총 17획 · 부수 食

본문 餅



餅

획순 자료 미제공

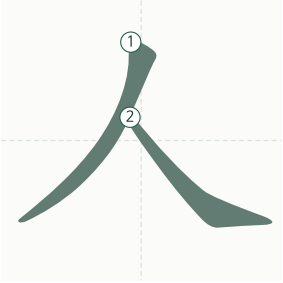
hanja.wordrow.kr/한자/餅/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 8 · 47자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

不 뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一



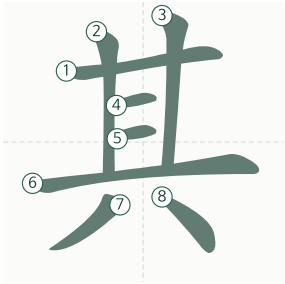


hanja.wordrow.kr/한자/不/

其 뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八



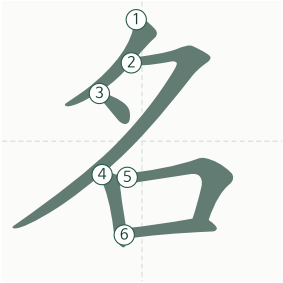


hanja.wordrow.kr/한자/其/

名 뜻·음 이름 명

총 6획 · 부수 口



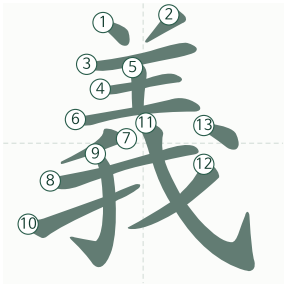


hanja.wordrow.kr/한자/名/

義 뜻·음 옳을 의

총 13획 · 부수 羊



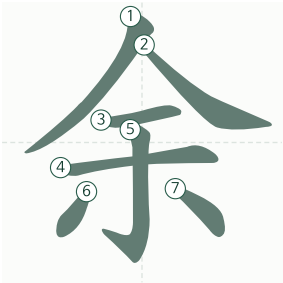


hanja.wordrow.kr/한자/義/

余 뜻·음 나 여

총 7획 · 부수 人



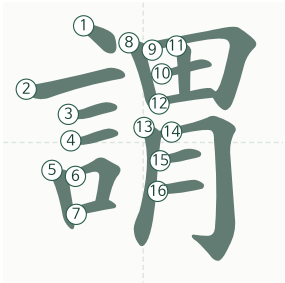


hanja.wordrow.kr/한자/余/

謂 뜻·음 이를 위

총 16획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/謂/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 8 · 47자

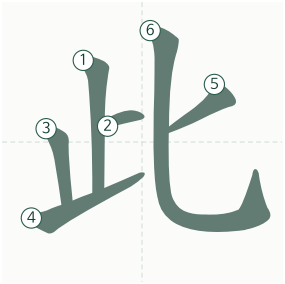
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

此

뜻·음 이 차

총 6획 · 부수 止





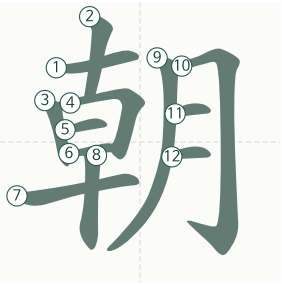
hanja.wordrow.kr/한자/此/

朝

뜻·음 아침 조

총 12획 · 부수 月





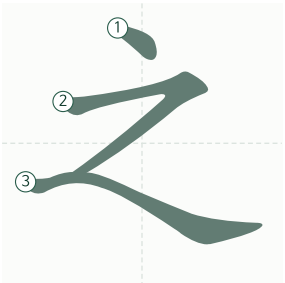
hanja.wordrow.kr/한자/朝/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

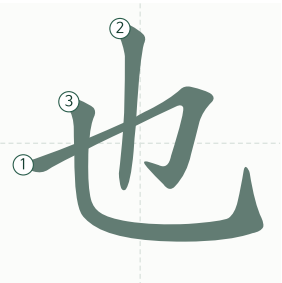
hanja.wordrow.kr/한자/之/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





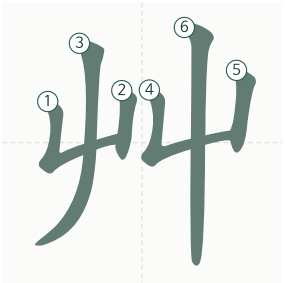
hanja.wordrow.kr/한자/也/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 鮮.